- Throughout all time, all sentient beings take refuge in the Guru, they take refuge in the Buddha, they take refuge in the Dharma, they take refuge in the Sangha!
- Homage to the Bhagavan, the Tathagata, the Arhat, the perfectly complete enlightened Buddha Shakyamuni!
- Homage to the *Great Destroyer with the Adamantine Essence*! Homage to *Radiant Jewel*! Homage to the *Mighty King of Nagas*! Homage to the *Leader of the Warriors*!
- Homage to Splendorous Delight! Homage to Jewel Fire! Homage to Moon Light Jewel! Homage to Meaningful to Behold!
 - Homage to Jewel Moon! Homage to the Stainless One! Homage to the Bestower of Courage! Homage to the Pure One!
- Homage to Endowed with Purity! Homage to the Water God! Homage to the God of the Water God! Homage to Good Glory!
 - Homage to *Glorious Sandalwood*! Homage to *Infinite Splendor*! Homage to *Glorious Light*! Homage to *Glory Devoid of Sorrow*!

Homage to the Son of Non-Craving! Homage to Glorious Flower!

Homage to the Tathagata *Radiant Display of Purity* of complete omniscience!

- Homage to the Tathagata completely omniscient *Radiant Lotus Display*! Homage to *Glorious Wealth*! Homage to the *Glorious Recollection*!
- Homage to the Glorious One Whose Name is Widely Renowned! Homage to the King, Lord of the Victory Banner!
- Homage to the *Glorious One of Utter Steadfastness*! Homage to *Sublimely Victorious in Battle*!
 - Homage to the One Who Transcended by Subjugating! Homage to Glorious Array of Luminosity! Homage to All-Subduing Jewel Lotus!
 - Homage to the *King of Mount Meru*, the Tathagata, the Arhat, the perfectly complete Buddha, abiding on a jeweled lotus!
- All these and all the Tathagatas, all the Arhats, however many perfectly complete Buddhas abide in all the worlds of the ten directions, and all the Bhagavan Buddhas who prevail [in this world], please heed me.

In this and former lives without beginning, in all the spheres of birth within samsara, I have committed evil deeds,

I have instigated others, and found joy in their crimes; I have stolen away the wealth of stupas, the sangha community, and the sangha of the ten directions,

have incited others to steal, and found joy in their thefts; I have committed the five immediate sins, have incited others to commit them, and have found joy in [their downfalls];

I have completely entered the path of engaging in the ten unwholesome deeds, have incited others to enter it, and have found joy in their submission;

Obscured by all these karmic veils, I and sentient beings have gone to hell, have gone to the birthplaces of animals, have gone to the lands of hungry ghosts,

have taken birth in savage regions, as barbarians, as long-lived gods, as [humans] with impaired faculties,

having thus turned to corrupt views and karmic obscuration from having failed to please the Buddhas I encountered.

In the presence of the Bhagavan Buddhas' wisdom mind, the Buddha eyes, the Witnesses, the True Ones, and the Lights of Knowledge,

I disclose all these karmic obscurations; I declare them, I shall not hide them, and hereafter I shall sever and bind them.

All Buddhas, Transcendent Conquerors, please heed me!

I gather all the root virtues I have accumulated in cyclic existence through having acted generously towards another samsaric sentient being, even only offering a mouthful of food to those born in the animal realm;

[together with] any root virtue from having guarded moral discipline, any root virtue from having observed pure conduct,

any root virtue from having brought sentient beings to full maturity, any root virtue from having given rise to the mind set on supreme enlightenment,

and any root virtue from unsurpassed primordial awareness, [accumulated] in this and former lives without beginning within samsara; all these, I perfectly dedicate excellently,

supremely, most supremely, and sublimely towards unsurpassed, perfectly complete enlightenment.

Just as the previous Bhagavan Buddhas perfectly performed dedication, and just as the Bhagavan Buddhas who have not yet appeared will perfectly perform dedication,

and just as the present Bhagavan Buddhas perfectly perform dedication, likewise shall I thus perfectly perform dedication.

I confess each and every wrong-doing and rejoice in all merit.

I exhort and supplicate all Buddhas that I may attain the unsurpassed most excellent primordial wisdom.

With my palms joined together I wholeheartedly take refuge in all those with praiseworthy attributes as infinite as a vast ocean: all the Buddhas, supreme among humans, who exist at present, those who have passed into nirvana, and those who have not yet appeared.

Accumulate a hundred and eight times etc.